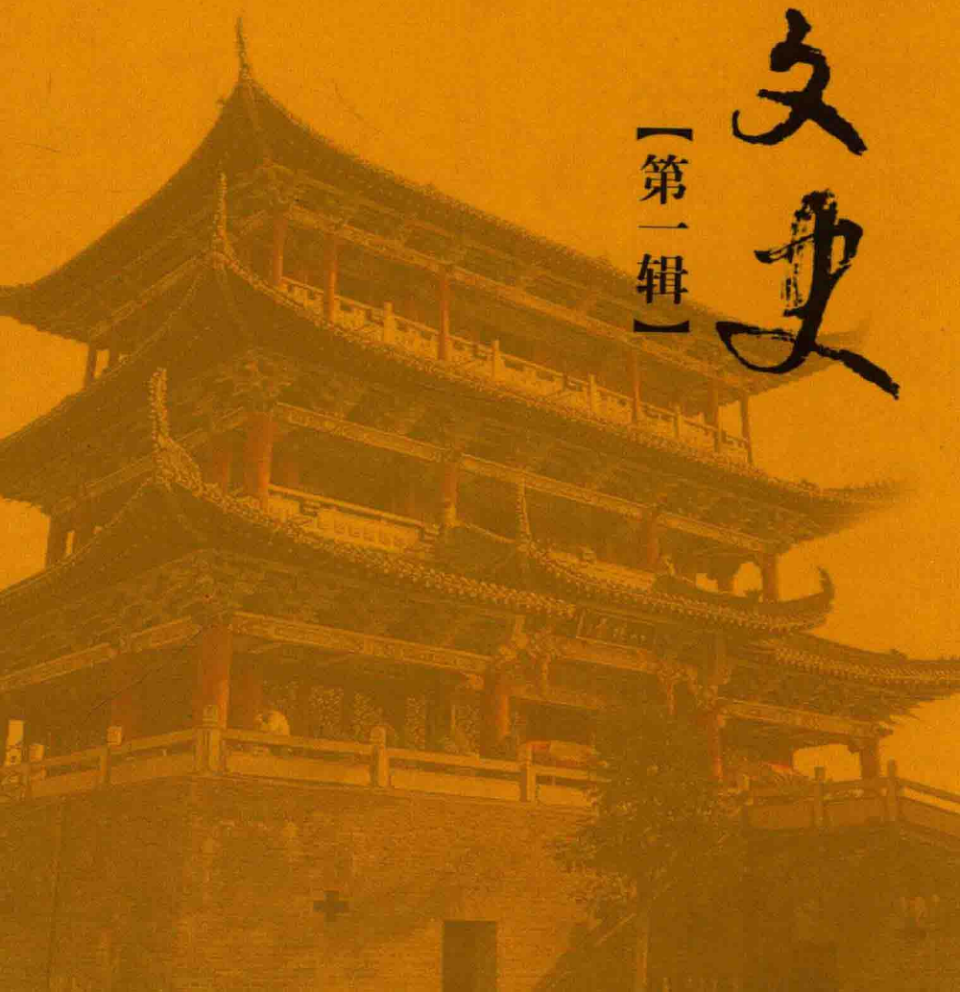


赣州文史

【第一辑】



赣新出内准字第 0006825 号

江西省赣州市政协文史和学习委员会编

开本:1194 × 889 1/32 印张:9.7

字数:216.3 千字 印数:2000 册

赣州市丰元印刷有限公司 印刷

《赣州文史》编委会名单

策 划：赖联明

主 编：温会礼

副主编：刘聪玲 欧阳斌(执行)

校 审：张庆森

本书图片由欧阳斌提供

目 录

人物传记

- 北宋著名爱国诗人曾几 迟宪平(1)
- 苏区工人运动的著名领袖——邓振询 周红兵(6)
- 抗日战争时期的郭大力 严恩萱(8)
- 《资本论》译者郭大力蒙难记 严恩萱(16)
- 攻坚夺隘迭奏肤功
- 抗日战争中以身殉国的黄埔名将赖传湘 周红兵(24)
- 苏区海关人刘永坤 会昌县政协 党史办(28)
- 《刘永坤回忆录》节选 会昌县政协 党史办(30)
- 文章德业两相全
- 蔡仁厚及其新儒学研究 余明秀 谢弟铨(44)
- 李老山与李渤后裔 龚文瑞(49)

烽火年华

- 苏区留守红军游击江南 迟宪平(64)
- 红军工人师——献给第一个“八一”建军节的厚礼 曹春荣(75)
- “八一”南昌起义军在赣南的革命斗争活动纪实 迟宪平(81)
- 幽远的情结
- 95岁老苏干、项英的机要员张桂清对往事的回忆 ... 卜利民(87)
- 解读中央红军战略大转移 迟宪平(94)
- 回忆红军两次围攻赣州古城 谢宗瑶(103)

虔城艺苑

- 赣南采茶戏源流沿革概述 高宣兰(119)
赣南客家东河戏及其首创革命现代戏 周红兵(156)

客家风情

- 火红的客家花灯 钟烈亮(158)
南安府御赐“状元宴”(“十大碗”)之典故 李华星(163)
赣南客家的甜美米酒 周红兵(164)
赣南客家婚嫁习俗 周红兵(166)
赣南客家家庭家族习俗 周红兵(174)

教育轶事

- 瑞金大学的始末 彭鞠华(177)
赣南工学院的点滴回顾 张明政(186)
赣南师专创办初期的八年 钟文崧(189)
江西共产主义劳动大学赣州市分校的创立与发展 ... 李华星(198)
兴国“共大”(长篇回忆录《苦海有边》节选) 严诺夫(211)

文史钩沉

- 晚清时期对赣州城区福寿沟的一次修缮 曾寿生(216)
毛泽东与辣椒的故事 钟烈亮(218)
蒋经国说“建设新赣南五大目标的起因” 骆玉梅(222)
没有住过将军的将军楼
——蒋介石曾欲将张学良幽禁于通天岩 周红兵(225)
在中华儿童新村的日子 刘茂贻口述 朱国栋整理(228)
周敦颐与廉溪路 李华星(230)
赣南十大乡贤简介 严恩萱(232)

名镇古村

- 南赣古镇——七里镇 文史和学习委办整理(235)

宁都东龙——一个充满和谐的客家古村	刘劲峰(238)
风水文化第一村——三僚	罗 勇(242)
传奇卢屋村	龚文瑞(247)
神奇的龙南八卦围	赖建青(253)
王阳明《平茶寮碑》考略	朱思维(254)
会昌翠竹祠	李建平 宋瑞森(260)
魏家大院	文史和学习委办整理(263)

春秋随笔

赣州赋	陈相飞(265)
花州、浮州、虔州、赣州	
——关于赣州地名的民间传说故事	李华星(268)
穿花寻路直入白云深处	骆玉梅(271)
漫话赣州历史文化名城保护	张嗣介(276)
赣州:保护历史文化名迹任重道远	龚文瑞(281)
他乡幸会赣州客	陈相飞(289)
经书传奇	钟烈亮(291)
保护赣南客家围屋 打造世界文化遗产	韩振飞(294)
后 记	编委会(299)

北宋著名爱国诗人曾几

迟宪平

曾几(1084—1166年),字吉甫,又字志甫,号茶山居士。北宋虔州(今赣州市章贡区)人,后迁居河南府(今河南省洛阳市)。幼时即以有识度,事亲孝而闻名。入太学后,更以品学兼优而享誉。宋大观元年(1107年),曾几试吏部,主考者对其予以极高评价,列为优等,特赐进士、上舍(太学中的最高等级)出身,提升为国子正少尹、提举淮东、湖北茶盐公事,江西、浙西提刑,秘书少监、礼部侍郎等职。后因与其兄曾开力排和议、反对降金,触忤秦桧而被罢官,寓居上饶茶山寺七载之久,故自号茶山居士;逝时谥号文清,封河南公,故人又称其为曾文清、曾茶山。

身为赣州人的曾几,虽一生客居异乡,没有为乡梓做过什么,但他清廉刚正的人格力量,尤其是其全面抗敌的爱国精神和永垂史册的文学遗产,却永远为后人所崇敬和称颂。

曾几一生,爱国思想尤为突出。少年时,因受其舅父孔文仲、孔开仲、孔平仲等的影响,从中不但秉承了清廉正直的品行,而且培养了他关心民瘼之精神。他成年时正值金人大举南侵,国内民族矛盾空前尖锐之际。当时,宋徽宗昏庸无能,任用臭名昭著的贪官酷吏蔡京、童贯执掌国家政权,他们对内横征暴敛,贪赃纳贿;对外则屈膝投降,卖国求荣,于是导致了北宋王朝的毁灭。靖康元年(1126年),金人攻下都城开封,次年掳去宋徽宗、钦宗父子,北宋遂亡,史称“靖康之难”。不久,宋徽宗另一个独生子赵构即位,在临安(今杭州市)建立了偏安一隅的南宋政权。但最高统治者仍然沉迷淫乱,一任秦桧之流专权卖国,向金人称臣纳贡。在民族大灾难中,曾几亲历“靖康之乱”,目睹种

种丧权辱国和苟安乞和之事实，这更加激发了他对黑暗现实的不满与鲜明的爱国思想感情。

公元 1127 年，曾几兄曾开为礼部侍郎，因与秦桧和战主张不合而常争执。曾开以国书体制为借口，反对议和，主张“修德立政，严于为备，以我之仁敌彼之不仁，以我之义敌彼之不义，以我之戒惧敌彼之骄泰”，并斥秦桧曰：“今日不当说安危，只当论存亡。”嗣后，曾开愤而离职，秦桧迁怒于曾几，并将曾几罢职。公元 1161 年秦桧死后，朝廷内部主和与主战之争仍然非常激烈，曾几不论在朝在野，均力主抗金。在他任敷文阁待制时，完颜亮由皖南入侵，攻势迅猛，朝廷上下大惊，最高当局准备遣散百官，渡海逃避。主战派极力劝阻，有人则主张一面遣将抵敌，一面派使者往金营求和。曾几则坚决主张全力抵抗，反对主和，其主张比曾开更全面、更坚决彻底。他对高宗说：“增币请和，无小益，有大害，为朝廷计，正当尝胆枕戈，专务节俭，经武之外一切置之，如是虽北取中原可也。”由此可见，曾几对议和之大害有极清醒的认识。他主张实行战时经济，实行全国军事状态，一切服从抗金。所以，南宋伟大的爱国诗人陆游说他每前往看望曾几，“必闻爱国之言，时先生年过七十，聚族百口，未尝以为忧，忧国而已”。曾几在给陆游的赠诗中也说：“问我居家谁暖民，为言忧国只寒心。”由此可见其对国家的拳拳之心。公元 1161 年秋，金兵分四路大举南侵，受到虞允文、李宝、吴玠的痛击，南宋先后收复邓州等十一个州府和两淮地区。在一片抗战声中，高宗、秦桧投降路线彻底宣告破产，高宗退位。

曾几是北宋的一位著名爱国诗人。他不仅被陆游尊为老师，对陆游的影响极深，而且自己也有不少洋溢着爱国热情的诗篇。其代表作有《寓居吴兴》：

相对真成泣楚囚，遂无未策到神州。

但知绕树如飞鹊，不解营巢似拙鸠。

江北江南犹断绝，秋风秋雨敢淹留？

低回又作荆州梦，落日孤云始欲愁。

诗人对国土的沦丧，当局不思收复失地的激愤之情可谓透溢纸面，其内蕴显然是爱国主义情怀。“楚囚”语出《左传》。春秋时，郑国将俘获的楚人献于晋侯，楚人常相对而哭，独王丞相不然，说：“当共戮力里室，克复神州，何至作楚相对。”这里用此谴责南宋最高统治集团不思复国，甘作“楚囚”，可谓直言不讳，是颇具胆识的。正是这种思想感情深深地影响着一代杰出的爱国主义诗人陆游。陆游不但从他学诗学文，而且崇尚他的为人，并著《别曾学士》一文，以表崇尚之情。此后，两人过从甚密，结下忘年之交，即使远离长别，也常常引起陆游对这位师尊的美好回忆：“忆在茶山听说诗，亲从夜半得玄机；常忧老死无人付，不料穷荒见此奇；律令合时方贴妥，工夫深处却平夷；人间可恨知多少，不及同君叩老师。”直至曾几逝世之后，陆游在翻阅李商叟秀才所藏《曾文清诗卷》时，仍情不自禁地于卷后题绝句一首，以寄托自己的深沉悼念：

陇蜀归来两鬓丝，茶山已作隔生期。

西风落叶秋萧瑟，泪洒行间读旧诗。

作为诗人，曾几继承了我国诗歌史上现实主义诗作的优秀传统，执着于感事咏怀，反映现实，特别是从杜甫的面向生活，关心国事民生中汲取营养，流露于作品，使自己的诗作激荡着现实生活的鲜活脉搏。他曾十分敬仰地称杜甫为“百世祖”，并说：“老杜诗家初祖”，表示自己学杜决心。所以我们在曾几至今流下来的《茶山集》所收 558 首诗中可以看到，大部分均反映着他对社会人生的极大关切的心情与意愿。如《咏早三首》之二是这样写的：

骄阳方施行，秋节已树立，田苗在膏肓；何道可付急？云雷不成雨，成雨初不湿。咄咄逼中秋，为霖恐无及。

按说这时的曾几虽然受贬，但吃穿当是不愁的。人说无官一身轻，但他的赋闲生活却不悠闲。他瞩目国家兴亡，关心四时风雨，想的

是大至收复失地、小到天年丰歉。如果没有对人民的疾苦的关注,怎能写出与农夫如此贴心的诗句?盼雨不能,求雨又不可得,他甚至怀疑起龙君雨神来,并义正辞严地斥责道:

邦人奉教条,久不知肉味。潭龙不触神,土偶安足恃?应真住兰若,云雨中立致。胡不迎之来,明明有前事。

曾几的诗在艺术上具有风格清新,形象鲜明,语言流畅的特点。他的《三衢道中》在当时已是妇幼能诵的名篇:

梅子黄时日日清,小溪泛尽却山行。

绿阴不减来时路,添得黄鹂四五声。

淡淡几笔,便准确地点染了江南山乡特有的景致,可谓要而不繁,直而不露,雅俗共赏。无怪乎比曾几后几代的宋代诗人赵庚夫称曾诗为“清于月白初之夜,淡似汤烹第一泉”。由《途中二首》则又可见他在运用物象和语言方面的特色:

小麦青青大麦黄,新蚕满箔稻移秧。

绿阴马倦休停午,芳草中闲卧夕阳。

这是一种多么清新、恬淡、娴适的境界。

曾几为诗亦为文,他的散文写得“纯正雅健”,其成就不在诗下。只是由于他在诗歌方面对陆游的深深影响,人们才多称道其“诗尤工”,以致其文反被其诗所淹。

曾几因反对秦桧投降路线罢官,寓居江西上饶茶山。因自号茶山居士,其诗集为《茶山集》。曾几虽然受过禅学之影响,但并不多谈禅理哲学。其诗用词明白,轻快活泼,想象丰富,所以这就为杨万里建立的一种比较新鲜活泼的诗体“杨诚斋体”作了前驱。诚如当代杰出学者钱钟书先生在《宋诗选注》里评介所说:“他(指曾几)的风格比吕本中的还要轻快,尤其是一部分近体诗,活泼不费力,已经做了杨万里的先声。”众所周知,南宋人把陆游、范成大、杨万里、尤袤称作“中兴四大诗人”,而杨万里则是“中兴四大诗人”中转变诗歌风气的枢纽人

物,冲击了江西诗派的引经据典、博奥艰深、死声活气的形式主义诗风,比较有节制的吸取口语、俚语和歌谣,锻炼出一种新鲜活泼、明白自然的体裁。而曾几写的一些山林泉石、富于韵味的诗,犹如月日清泉,沁人肺腑,与江西诗派那种艰深拗硬之格调相比,更显示出它的自然、流畅和清淡来。曾几和陆游一样都是爱国主义诗人,但不如陆游的爱国诗篇那样壮烈、深邃、博大;曾几和杨万里一样主张活泼轻快,但不如杨万里那样自觉摒弃江西诗派。然而,作为诗的传人,他在当时和对后世的影响却是无可厚非的。清代学者翁方纲曾说:“南宋诸家,格高韵远,可上接香山,下开放翁者,其惟茶山乎?”又说,“放翁诗本于茶山,茶山本于韩子苍,三家句律,大概相同,至于放翁则如豪矣。然茶山诗较放翁浑成自然,固不可及。”论者把他放在白居易与陆游之间,认为他是承上启下的传人。亦可见其在文学史上的突出地位。还有,郑振铎先生在他的《插图本中国文学史》中直截了当地认定“陆游、范成大、杨万里俱为江西派诗人曾几的弟子。”所以说,曾几又是一个承前启后的爱国诗人。

(作者单位:赣州市地方志办公室)

苏区工人运动的著名领袖——邓振询

周红兵

邓振询，又名仲铭、重民，1904年出生于江西兴国县长冈乡大塘村的贫农家庭。6岁父亡，随母至继父家学泥工，并得以读了几年私塾。16岁时母亲和继父相继去世，他无依无靠，过着苦难的生活。

1927年邓振询参加革命不久，蒋介石叛变革命，第一次大革命失败了。在白色恐怖下，他经常利用泥水匠的身份秘密宣传、发动工人和农民，开展革命斗争。次年，邓振询加入中国共产主义青年团，1929年加入中国共产党。先后任塘石乡工会主任和上社区工会委员长。1930年2月，邓振询由于出色地领导了全县工人革命斗争，而“成了兴国全县工人运动的指导者，被选为兴国县总工会委员长，成了全县工人解放斗争的领袖”。当时兴国县的工人，大多是船筏、码头、店员、泥木、纺织、缝纫、理发等行业的手工业者，人员分散，流动性大，难于组织。邓振询上任之后，首先着力于建立各级工会组织，为了早日把各行各业的工人团结到工会组织中来，他不分昼夜，深入到码头、工场去开展工作。他首先从关心工人的切身利益着手，把增加工人工资，改善工人劳动条件，实现8小时工作制作为工作的主要内容，并把它和政治斗争结合起来。他常说：开展经济斗争，改善待遇是需要的，但必须和政治斗争结合起来，必须把争取工人的个人利益同争取人民解放结合起来，工人才能获得彻底的翻身解放。经过邓振询的不懈努力，兴国县的工人运动开展得有声有色。

1931年11月，他当选为江西省出席中华苏维埃共和国第一次工农兵代表大会的代表。次年2月，他率江西省工人代表团，出席中华全国总工会苏区执行局召开的闽赣两省工人代表大会，当选为江西

省职工联合会执行委员兼组织部长。不久，任江西工会委员会委员长，领导工人依法进行改善工作条件和生活待遇的斗争，组织工人进行保卫苏维埃的斗争。这期间，他抛家为国，一心扑在工作上。妻子被敌机炸死，顾不上回去看上一眼；儿子得天花，也没空回去照料。他心中只有党的事业，工人的疾苦，人民的利益。他辛勤的工作，终于换来了全省工人的觉醒，调动了工人群众拥护工会、参加工会的积极性。他努力提高自己的工作和文化水平，并在全总苏区执行局的机关报《苏区工人》上发表文章，如《安远县工人热烈拥护工会》、《于都工人斗争胜利》、《在兴国县扩大红军新的伟大成绩》、《买公债》等文章。他在《宁都职工委员长怠工腐化》一文中，严厉谴责了工人内部这种腐化变质的现象，分析了产生怠工腐化的根源，号召广大工会干部加强思想改造，防止腐化变质现象的产生。为了纯洁工会组织，他坚决地清除混入工会内部的不良分子。

1933年5月1日，全总苏区中央执行局在瑞金召开了第一次全国手工业工人代表大会，他作为大会的组织领导者，被选为全国手工业工会委员长。1934年1月，他出席中华苏维埃共和国第二次工农代表大会，当选为中央执行委员、中央执行委员会主席团委员、中央劳动人民委员。同年10月，他随主力红军长征，任红五军团政治部地方工作部部长。次年8月，调中央军委政治部民运部工作。1936年，任中华全国总工会西北办事处主任。此后，他历任党政军要职。1943年，邓振询任苏南行署副主任，在南京禄口洪坛庄的战斗中不幸牺牲，时年39岁。当时，当地党政军民举行了追悼大会。解放后，邓振询遗骸迁葬南京雨花台，江苏省人民委员会为其竖立了墓碑，还在他牺牲的秦淮河上建了重民桥和邓仲铭同志殉难处纪念碑、“仲铭亭”，并举行了隆重的纪念大会。南京雨花台烈士史料陈列室和镇江市茅山抗日根据地革命文物展览室，均陈列有他的遗物和事迹。

（作者工作单位：赣州市总工会）

抗日战争时期的郭大力

严恩萱

三十年代后期至四十年代前期，是中国人民伟大的抗日战争时期。在这个时期，中国的仁人志士、热血青年，有的参军参战，浴血沙场；有的宣传真理，启迪民智。郭大力属于后一种人。这里，我们根据所掌握的资料和调查获得的情况，将郭大力在抗日战争时期由上海回到赣南老家翻译《资本论》和《剩余价值学说史》，宣传马克思主义的一段艰苦经历，介绍给读者。

—

一九三七年初，我党在上海领导的一个出版社——读书生活出版社决定出版《资本论》的中文全译本，并与郭大力洽谈和签订翻译出版合同。为了使郭大力集精力翻译《资本论》，出版社每月给他四十元生活费。郭大力很高兴，全力以赴地从事《资本论》的翻译工作。（在此之前，他曾零碎地翻译《资本论》的某些章节）

一九三七年七月七日，芦沟桥事变后，日本帝国主义旋即于八月十三日向上海发动侵略战争，郭大力住地附近真如车站屡遭轰炸，使他无法静下心来从事《资本论》的翻译工作。为了转换环境，以使继续翻译《资本论》，郭大力把已经译好的第一卷译稿交给读书生活出版社的艾思奇，随即挈妇将雏离开上海辗转回到江西南康。他的老家在南康县三江乡斜角村。这里确是个穷乡僻壤，交通很不方便。但坏事变成好事，对郭大力来说却是一个安静去处。他在老家住在一间厢房里，出房间是天井，光线比较暗。他就在这样的条件下，专心致志地继续翻译《资本论》第二卷和第三卷。早上洗漱之后，工作两个小时；中午工作四个小时，下午工作三个小时。傍

晚太阳下山后,即在田野小路上散步或护理菜园。晚上,在微弱的桐油灯下工作三小时。天天如此,从不间断。期间经过译出初稿,进行修改,再行誊清。他的书稿,先是译好一部分,就往重庆王亚南处寄一部分,再由王亚南转到上海,后来上海局势平稳,就直接寄往上海读书生活出版社。为了减轻重量,郭大力的书稿是用最薄稿纸(航空纸)誊抄的。

就在第三卷接近译完的当儿,一九三八年四月初读书生活出版社留守上海“孤岛”的郑易里打电报给郭大力,要他速去上海,共同处理译稿的排印、出版等事宜。郭大力接到电报非常高兴,因他辛勤译出的书稿有出版的希望了。家人戚友却为之担忧。当时,从江西到上海,要经过交战区,沿途时常有日机空袭,土匪抢劫,很不安全。与此同时,上海沦于日本侵略者之手,除租界之外,到处都有张牙舞爪的敌人。可是郭大力为了争取早日实现向中国人民介绍《资本论》的夙愿,毅然于四月十七日踏上征途,经香港历两星期的旅途劳顿,终于到达目的地。

郭大力到达上海时,读书生活出版社处于秘密状态之下,该社的负责人黄洛峰早已带领大部分人员迁往重庆,艾思奇也去了延安,只有郑易里夫妇接待他。当时出版社的条件很差,只有在法国租界的两间平房,郑易里夫妇就在后房摆了一张行军床和一桌一椅,算是他的住处兼工作室。郭大力不但毫不介意,而且夜以继日地拼命工作,简直到了废寝忘食的程度。有时彻夜不眠,有时困了只打盹片刻又继续工作,有时三餐并着两顿,饮食无定时,有时随便买些干粮,一壶开水,聊以充饥。但是他的任务是相当繁重的,必须一方面赶译第三卷未译完的部分篇章;一方面校订全书的译文,包括王亚南在离沪时留下的那部分译稿在内,一方面校对新排印出来的清样,真是“三”管齐下。就是这样,在出版社同仁特别是郑易里夫妇的密切合作下,经过四个月高度紧张的校对工作,《资本论》的中文全译本就在一九三八

年八、九月间出版了。这部马克思伟大著作，指导劳动人民解放的圣经，第一次以它的全貌展现在中国人民面前。郭大力怀着无比喜悦的心情，离开上海返回家乡。

二

郭大力这次回家仍然取道香港经广州回来的。就在快到家门口的大余岭，遭到一伙暴徒抢动了乘坐的汽车，绑架了全部乘客，并把他们蒙上眼睛用绳子牵着在深山密林转移了二十多天，吃尽了苦头。这伙暴徒有二百多人，打的旗号叫“抗日自卫团”；团长叫钟秀山，是南雄县的一个豪绅。钟的儿子平日游手好闲，欺凌乡里，调戏邻村的一个妇女；妇女家里的人与之斗争，被钟家小子用枪打死，引起公愤，发生械斗。钟家寡不敌众，只得上山靠抢劫为生。郭大力被绑架之后，不畏强暴，一方面义正辞严地斥责他们的不义行径，一方面对他们晓以大义，向他们宣传抗日救国的道理，规劝他们弃暗投明，把枪口对准日本侵略者。最后，他们不但放了郭大力，而且真的走上了抗日的道路。回到家乡不久，郭大力在江西省立赣县中学当教员时，还把这一段经历写成文章，发表在该校铅印的第一八九期校刊上，这篇文章题为《在匪窟中》，记述了他在旅途遭到匪徒绑架的情况。从这次事件中，加深了他对社会的深刻认识，也反映他当时忧国忧民的宽阔胸怀和非凡志向。他在文中写道：

“在匪窟中，已是第四天了。在这四天中，我所感触到的是人民的痛苦和社会的黑暗。由一身的痛苦和危险，我渐渐感到社会的痛苦和危险，由对匪徒的憎恨，我渐渐发生一种对匪徒的怜悯了。我在大众中把自己看得小了。我必须救他们，并在救他们的当中，救我自己。”

从这里可以看到，郭大力决心要把这伙人改造过来，把他们引到抗日的正道上。经过几天的反复说服和耐心教育，团长的儿子吩咐人拿纸笔来请郭大力草拟文书（宣言）。

郭大力顺笔写了一篇，表示他们不为匪、不反抗政府的决心，说明战局日益迫近，华南民众有加速动员的必要，并切实保证不侵犯民众，现时有一切不过是极暂时的过渡情形。

这篇东西在他们中发生影响，他们不担不再向郭大力勒索钱财，团长还特意去看望他，过了几天，通知郭大力决定释放他。郭大力将信将疑但仍然不忘对他们进行教育，于是郑重地说：“好，谢谢你们，我感激你们的义气，感激你们的好意。但我希望你们能够把爱护我的心，推广起来，爱护我们的民族。否则，你们虽把我释放，也还是和不释放一样的。”

《在匪在窟中》最后一段落是这样写的：“次日早晨我被释放出来了，夏连附和刘排长都送我到村的前头，有两名兵一直送到青龙不远的地方。”

《车匪窟中》的末尾有一个“补记”，是这样写的：“到大余的时候，我写了一封信给他们，还希望他们的回信，但听说他们不待我的信，就收编了。我祷祝他们将来能为国家尽他们的力。”

郭大力在大余岭遭绑架的这一段经历，正如他的夫人余信芬所说，“是他的《资本论》的出版而劳碌奔波的一个插曲。”虽然是一个小小的插曲，它却显示了郭大力的大智大勇。

三

我们知道，德文本《资本论》附有马克思恩格有关《资本论》的通信二十五封和论文三篇。一九三八年，中文本《资本论》出版时，这些通信和论文，尚未翻译出来。为了帮助广大读者深入学习和研究《资本论》，郭大力回到家乡后，又投入了翻译那些通信和论文的工作。

在翻译通信和论文时，为了弥补家庭生活费用，一九三八年秋，郭大力应了江西省立赣县中学（今赣州市一中）校长周尉生的聘请，任该校高中部英文教员，这时，他住在校门口侧一间租凭来